

26 -06- 2003

4-13

Marie Tsine

Majandusaasta aruanne 2002

AS Mälberg

Äriregistri kood	10462279
Aadress	Laki tn 7 10621 Tallinn Eesti Vabariik
Telefon	6 563 500
Faks	6 706 896
Majandusaasta algus	1.jaanuar 2002
Majandusaasta lõpp	31.detsember 2002
Juhatus	Heino Mälberg
Auditor	Rödl & Partner Audit OÜ
Põhitegevusala	lülklusmärkide tootmine

26-06-2003

SISUKORD

TEGEVUSARUANNE

3

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

3

Juhatuse deklaratsioon	3
Bilanss	4
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused	8
2. Maksude ettemaksed ja võlad	10
4. Kapitalirent	10
5. Potentsiaalsed kohustused	11
6. Neto realiseerimiskäive	11

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

12

KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

13

MAJANDUSAASTA ARUANDE ALLKIRJAD

13

77

26-06-2003

TEGEVUSARUANNE

2002.aastal oli AS Mälberg käive 2040 tuhat krooni, mis on 16,2% suurem kui 2001.aastal.

2002.aastal investeeriti tootmislikku põhivarasse 23 tuhat krooni.

2002.aastal oli AS Mälberg keskmine töötajate arv 4 töötajat ning palgakulu 235 tuhat krooni. Juhatuse liikme tasu oli 60 tuhat krooni. Nõukogu liikmetele tasu ei makstud.

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatuse deklaratsioon

Äriühingu juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis kajastab õigesti ja õiglaselt äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.12.2002 ja aastaaruande koostamispäeva 24.04.2003 vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangust.

Juhatuse hinnangul on AS Mälberg jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

.....
"24" aprill 2003

Unterzeichnet nur für die Identifizierung
Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud ainult identitiseerimiseks
Datum/Date/kuupäev 27.05.03
Unterschrift/Signature/allkiri 24

Rodl & Partner, Tallinn

77

26-06-2003

Bilanss

AKTIVA			
	Lisa nr	Aasta lõpuks	Aasta alguseks
KÄIBEVARA			
Raha ja pangakontod			
Kassa		57 478	35 903
Pangakontod		152 788	23 420
Kokku		210 266	59 323
Nõuded ostjate vastu			
Ostjatelt laekumata arved		88 611	52 817
Kokku		88 611	52 817
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	2	2 777	13 378
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		1 360	1 490
Kokku		4 137	14 868
Varud			
Tooraine ja materjal		339 229	131 512
Lõpetamata toodang		110 251	84 897
Kokku		449 480	216 409
KOKKU KÄIBEVARA		752 494	343 417
PÕHIVARA			
Materiaalne põhivara			
Muu inventar, sisseseade ja muud (soetusmaksumuses)		614 189	591 430
Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)		-446 733	-353 973
Kokku		167 456	237 457
Immateriaalne põhivara			
		8 833	11 901
Kokku		8 833	11 901
KOKKU PÕHIVARA		176 289	249 358
KOKKU AKTIVA		928 783	592 775

Unterzeichnet nur für die Identifizierung
Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Datum/Date/kuupaev . 27.05.03
Unterschrift/Signature/allkiri . [Signature] .

Rodl & Partner, Tallinn

26 -06- 2003

PASSIVA

		Aasta lõpuks	Aasta alguseks
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED			
Võlakohustused			
Pikaajalise lüsingkohustuse tagasimaksed	4	53 257	47 615
Kokku		53 257	47 615
Ostjate ettmaksed toodete ja kaupade eest		3 213	125
Võlad hankijatele			
Hankijatele tasumata arved		9 880	8 137
Kokku		9 880	8 137
Maksuvõlad	2	37 658	32 623
Viitvõlad (aruandeperioodi maksmata kulud)			
Võlad töövõtjatele	5	18 637	23 847
Kokku		18 637	23 847
KOKKU LÜHIAJALISED KOHUSTUSED		122 645	112 347
PIKAAJALISED KOHUSTUSED			
Pikaajalised võlakohustused			
Lüsingkohustus	4	4 713	57 970
Kokku		4 713	57 970
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		4 713	57 970
KOHUSTUSED KOKKU		127 358	170 317
OMAKAPITAL			
Aksiakapital nimiväärtuses		419 200	419 200
Kohustuslik reservkapital		10 780	10 780
Eelmiste perioodide jaotamata kahjum		-7 522	-20 943
Aruandeaasta kasum		378 967	13 421
KOKKU OMAKAPITAL		801 425	422 458
KOKKU PASSIVA		928 783	592 775

Unterzeichnet nur für die Identifizierung
Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Datum/Date/kuupaev ... 27.05.93
Unterschrift/Signature/allkiri ... [Signature]

Rodl & Partner, Tallinn

26 -06- 2003

Kasumiaruanne

ÄRITULUD	Lisa nr	Aruande aasta	Eelmine aasta
Realiseerimise netokäive	6	2 040 192	1 756 580
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus		25 354	38 607
Muud äritulud		0	10 680
sh. põhivara müügitulu			10 680
KOKKU ÄRITULUD		2 065 546	1 805 867
ÄRIKULUD			
Kaubad, toore, materjal ja teenused		831 851	868 399
Mitmesuguse tegevuskulud		434 431	473 660
Tööjõukulud		313 531	287 649
Palgakulu		234 854	216 336
Sotsiaalmaksud		78 677	71 313
Kulum		95 828	101 944
Põhivara kulum ja väärtuse langus		95 828	101 944
Muud ärikulud		1 574	47 061
KOKKU ÄRIKULUD		1 677 215	1 778 713
ÄRIKASUM		388 331	27 154
Finantstulud			
Muud intressi- ja finantstulud		46	3 072
KOKKU FINANTSTULUD		46	3 072
Finantskulud		9 410	16 804
Intressikulud		9 410	16 804
KOKKU FINANTSKULUD		9 410	16 804
KASUM MAJANDUSTEGEVUSEST		378 967	13 422
ARUANDEAASTA PUHASKASUM		378 967	13 422

Unterzeichnet nur für die Identifizierung
 Initialed for identification purposes only
 Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
 Datum/Date/kuupäev 27.05.2020
 Unterschrift/Signature/allkirj... J. K...

Rodl & Partner, Tallinn

26-06-2003

Rahavoogude aruanne

	Aruande aasta	Eelmine aasta
Äritegevusest tulenevad rahavood		
KASUM MAJANDUSTEGEVUSEST	378 967	13 421
Korrigeerimine kulumiga	95 828	101 944
Kasum põhivara müügist	0	-10 680
Vahekokkuvõtte korrigeerimine	474 795	104 685
Ostjate nõuete muutumine	-35 794	-30 489
Tulevaste perioodide kulud	10 731	-7 856
Varude muutus	-233 071	-127 209
Hankijate võlgnevuse muutus	1 743	-36 471
Muude võlgade muutus	2 913	-4 315
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST	221 317	-101 655
Investeeringutest tulenevad rahavood		
Materiaalse põhivara soetus	-22 759	-22 869
Materiaalse põhivara müük		40 680
RAHAVOOG INVESTEERINGUTEST	-22 759	17 811
Finantseeringutest tulenevad rahavood		
Kapitalirendimaksete tasumine	-47 615	-64 754
RAHAVOOG FINANTSEERINGUTEST	-47 615	-64 754
RAHAVOOG KOKKU	150 943	-148 598
RAHA JA RAHA EKVIVALENDID PERIOODI ALGUL	59 323	207 921
RAHA JA RAHA EKVIVALENDID PERIOODI LÕPUL	210 266	59 323

Omakapitali muutuste aruanne

	Aasta algus	Muutus	Aasta lõpp
OMAKAPITAL KOKKU			
Aktsiakapital	419 200		419 200
Kohustuslik reserv	10 780		10 780
Eelmiste perioodide jaotamata kahjum	-20 943	13 421	-7 522
Aruandeaasta kasum	13 421	365 546	378 967
	422 458		801 425

Märkused:

1. Aktsiate arv
2. Aktsia nimiväärtus

Juhatuses Inge Heino Malberg

77

41-920	41 920
Unterzeichnet nur für die Identifizierung	10
Initialed for identification purposes only	10
Alkiriastatud ainult identifitseerimiseks	
Datum/Date/kuupaev	27.05.03
Unterschrift/Signature/alkiri	J. Ind. e.
Rodl & Partner, Tallinn	7

26 -06- 2003

Raamatupidamise aastaaruande lisad

1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

Arvestuse alused

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Nõuete hindamine

Ostjatelt laekumata arveid on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi. Nõuded, mille kohta on teada, et nad on lootusetud, on bilansist välja kantud.

Varud

Tooraine ja materjal ning ostetud kaup müügiks võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo ning teistest otsestest väljaminekutest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmisomahinnas, milles peale otseste tootmiskulude sisalduvad veel konkreetse toodangu valmistamisega seotud kaudsed kulud, millela varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses.

Varud on bilansis kajastatud, lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus ning nende kuluks kandmisel kasutatakse kaalutud keskmise hinna meetodit.

Materiaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 10 000 krooni ning kasutuseaga üle ühe aasta.

Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest. Oma tarbeks valmistatud põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb tegelikest valmistamisväljaminekutest.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeast. Kasutusel on järgnevad amortisatsiooninormid:

- masinad ja seadmed	20% aastas
- arvutustehnika	20% aastas
- kontoritehnika	20% aastas
- transpordivahendid	20% aastas
- tööriistad ja inventar	20% aastas

Rahavood

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Unterzeichnet nur zur Identifizierung
Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Datum/Date/kuupaev 27.05.03
Unterschrift/Signature/allkiri [Signature]

Rodl & Partner, Tallinn

Tehingud välisvaluutas

Tehingud välisvaluutas kajastatakse tehingupäeva valuutakursi alusel. Aruandes on
26-06-2003
valuutapõhised monetaarsed kirjed ümber hinnatud bilansi kuupäeval kehtinud Eesti
Panga valuutakursi järgi. Ümberhindlusest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud
kasumiaruandes.

Kasutus- ja kapitalirent

Kasutusrendina kajastatakse renti, mida rentnik saab lisanduvaid väljamakseid
tegemata lõpetada ning mille puhul renditud varaobjekti omandiõiguse ei lähe
rendiperioodi kestel ega selle lõppedes rentnikule üle. Kasutusrendi makseid
kirjendatakse tekkepõhiselt kuludes.

Kapitalirendina käsitletakse renti, mis ei ole kasutusrent. Kapitalirendi tingimustel
renditud vara ja kapitalirendikohustus võetakse bilansis arvele. Kui renditud objekti
omandiõigus läheb üle rentnikule, arvestatakse amortisatsiooni tavakorras. Kui
renditud objekt kuulub tagastamisele, on objekti maksimaalne amortisatsiooniperiood
rendisuhte kehtivuse periood

Tulu

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Kauba müügi
puhul on müügitulu tekkimise momendiks kauba omandiõiguse üleminek ostjale.
Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tekib
nõudeõigus dividendidele.

Puhkusetasude reserv

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi
korregeeritakse üks kord aastas - aruandeaasta lõpul. Väljateenitud puhkusetasu
kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud arvele lühiajalise
kohustusena töövõtjate ees.

Reservide moodustamine

Vastavalt Äriseadustikule on AS Mälberg moodustanud kohustusliku reservkapitali,
mis peab moodustama 1/10 aktsiakapitalist.

Unterzeichnet nur für die Identifizierung
Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Datum/Date/kuupäev 27.05.03
Unterschrift/Signature/allkiri [Signature]

Rodl & Partner, Tallinn

26-06-2003

2. Maksude ettemaksed ja võlad

	2002	2001
Maksude ettemaksed kokku	2 777	13 378
käibemaks	1 935	8 044
ettevõtte tulumaks	0	4 493
ettevõtte tulumaksu intress	767	766
sotsiaalmaksu intress	75	75
Maksude võlad kokku	37 658	32 623
isiku tulumaks	13 877	7 023
sotsiaalmaks	22 237	11 836
ettevõtte tulumaks	603	0
töötuskindlustusmaks	928	249
käibemaksu intress	13	13 515

3. Põhivara liikumine

	Aasta alguseks	Sissetulek Kokku sh.ostetud	Väljaminek Kokku sh.müüdnud	Aasta lõpuks
1. Materiaalne põhivara soetusmaksumuses sh				
- Muu inventar	591 430	22 759	22 759	614 189
2. Immateriaalne põhivara soetusmaksumuses sh				
- Ostetud tarkvaralitsentsid	15 338			15 338
3. Akumuleeritud kulum	357 410	95 828		453 238
4. Põhivara jääkmaksumuses	249 358			176 289

4. Kapitalirent

Nimetus	Soetus- maksumus	Akumu- leeritud kulum	Aasta rendimakse	Aasta intress	Kohustus aasta lõpul Kokku sh.lühiajaline kohustus
kaubik KIA Pregio	170 339	68 136	47 615	9 410	57 970
					53 257

Juhatuses luge Heino Malberg

77

Unterzeichnet nur für die Identifizierung
Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud ainult identitseerimiseks
Datum/Date/kuupaev 27.05.03
Unterschrift/Signature/allkiri 10

5. Potentsiaalsed kohustused

26-06-2003

Väljateenitud, kuid väljamaksmata puhkusekohustus on kuludesse kantud koos
 sotsiaalmaksu ja töötuskindlustus maksuga ja näidatud bilansis kirjel - võlad
 töövõtjatele - summas 10 418 krooni.

6. Neto realiseerimiskäive

	2002	osakaal	2001	osakaal
Eesti	1 734 163	85%	1 668 751	95%
Soome	306 029	15%	87 829	5%
	2 040 192		1 756 580	

Unterzeichnet nur für die Identifizierung
 Initialed for identification purposes only
 Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
 Datum/Date/kuupäev. 27.05.03
 Unterschrift/Signature/allkiri. [Signature]
 Rodl & Partner, Tallinn

77

26-06-2003

Rödl & Partner Audit OÜ

Audit. Maksukonsultatsioonid.

F. R. Kreutzwaldi 12
10124 Tallinn
Telefon +372 / 6 830 341
+372 / 6 830 342
Telefaks +372 / 6 830 340
e-mail info@roedl.ee
http://www.roedl.ee

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

AS MÄLBERG aktsionäridele

Auditeerisime AS Malberg 31.12.2002 lõppenud majandusaasta raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on aktsiaseltsi juhtkonna kohustus. Meie ulesanne on auditi tulemustele tuginedes nimetatud aruandele hinnangu andmine.

Raamatupidamise aastaaruande auditeerimisel lahtusime Eesti auditeerimis-eeskirjast planeerisime ja sooritasime auditi viisil, mis võimaldab piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi kaigus analüüsisime kasutatud arvestuspõhimõtteid ja juhtkonna raamatupidamishinnanguid ning kontrollisime valjavõtteliselt tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna.

Meie arvates on raamatupidamise aastaaruanne (bilanss uldsuunas 928 783 krooni, kasumiaruanne, mis näitab puhaskasumit 378 967 krooni ning lisad) koostatud kooskõlas Eesti raamatupidamise seadusega ning kajastab AS Malberg vara, kohustusi, omakapitali ning majandustegevuse tulemust olulises osas õigesti ja õiglaselt.

27 mai 2003, Tallinn



Liis Õll
Vannutatud audiitor

Eelmiste perioodide jaotamata kahjum	-7 522
Aruandeperioodi kasum	378 967
Eraldised kohustuslikku reservkapitali	18 948
Kokku edasikantav kasum seisuga 31.12.2002	352 497

CREDIT.....

"02" jumi 2003.a.

..... 2005.a.

77

.....

Heino Mälberg

"05." .../... 2003


Aavo Järvi

"07" June 2003

Ivo Iin

"12" / June, 2003

Urve Malberg
"05." June 2003

Juhatuses liige Heino Malberg

**Tallinna Linnakohtu
Registriosakond**

Endla 10
10142 Tallinn

Aktsionäride nimekiri

04.06.2003.a.

Esitame AS Mälberg aktsionäride nimekirja (seisuga 04.06.2003.a.) koos isikuandmetega ja nende omanduses olevate aktsiate numbrite ja kogusega vastavalt aktsiaraamatus märgitule.

1. Heino Mälberg
i.k. 36108250235
eluk. Põllu 125-1 10917 Tallinn
omab aktsiaid nr.00001 – 19110 ja 38221 – 40070, kokku 20960 aktsiat (10,00 tk)
2. Avo Iin
i.k. 36309250235
eluk. Vilde tee 70-49 12912 Tallinn
omab aktsiaid nr.19111 – 38220 ja 40071 – 41920, kokku 20960 aktsiat (10,00 tk)

AS Mälberg aktsiakapital kokku 419200,00 krooni.

Lugupidamisega



Heino Mälberg
Juhatuse esimees